

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2012-2013

27 NOVEMBRE 2012

Projet de loi améliorant l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité

Procédure d'évocation

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
M. BOUSSETTA

I. PROCÉDURE

Le présent projet de loi, qui relève de la procédure bicamérale facultative, a été déposé initialement à la

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2012-2013

27 NOVEMBER 2012

Wetsontwerp tot verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie

Evocatieprocedure

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR
DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER BOUSSETTA

I. PROCEDURE

Dit optioneel bicameraal wetsontwerp werd in de Kamer van volksvertegenwoordigers oorspronkelijk

Composition de la commission / Samenstelling van de commissie :

Président/Voorzitter : Alain Courtois.

Membres/Leden :

N-VA	Frank Boogaerts, Inge Faes, Helga Stevens, Karl Vanlouwe.
PS	Hassan Boussetta, Ahmed Laaouej, Philippe Mahoux.
MR	Alain Courtois, Christine Defraigne.
CD&V	Sabine de Bethune, Peter Van Rompuy.
sp.a	Dalila Douifi, Guy Swennen.
Open Vld	Martine Taelman.
Vlaams Belang	Bart Laeremans.
Écolo	Zakia Khattabi.
cdH	Francis Delpérée.

Suppléants/Plaatsvervangers :

Huub Broers, Patrick De Groot, Lieve Maes, Danny Pieters, Luc Sevenhuijsen.
Caroline Désir, Fatiha Saïdi, Louis Siquet, Muriel Targnion.
François Bellot, Jacques Brotchi, Armand De Decker.
Wouter Beke, Dirk Claes, Rik Torfs.
Bert Anciaux, Fauzaya Talhaoui, Marleen Temmerman.
Guido De Padt, Bart Tommelein.
Yves Buysse, Anke Van dermeersch.
Claudia Niessen, Cécile Thibaut.
Dimitri Fourny, Vanessa Matz.

Voir:

Documents du Sénat:

5-1769 - 2012/2013 :

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.

N° 2 : Amendements.

Zie:

Stukken van de Senaat:

5-1769 - 2012/2013 :

Nr. 1 : Ontwerp geëvoeerd door de Senaat.

Nr. 2 : Amendementen.

Chambre des représentants le 20 juin 2012 en tant que proposition de loi de Mme Van Cauter et consorts (doc. Chambre, n° 53-2275/2).

Il a été adopté à la Chambre des représentants le 18 juillet 2012 par 140 voix et 1 abstention. Il a été évoqué le 18 octobre 2012.

Lors de son examen, la commission de la justice de la Chambre a décidé de scinder la proposition de loi initiale en deux propositions de loi distinctes :

— la proposition de loi améliorant l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité, contenant les dispositions réglant une matière visée à l'article 78 de la Constitution;

— la proposition de loi modifiant la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine afin d'améliorer l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité, contenant des dispositions réglant une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

La commission de la Justice a examiné les deux textes de manière conjointe lors de ses réunions des 7, 21 et 27 novembre 2012, en présence de la ministre de la Justice.

Pour la discussion du projet de loi modifiant la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine afin d'améliorer l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité, il est également renvoyé au document Sénat n° 5-1770/3.

II. EXPOSÉ INTRODUCTIF DE LA MINISTRE DE LA JUSTICE

Les projets de loi qui font l'objet du présent rapport (doc. Sénat, n° 5 -1769/1 et n° 5 -1770/1) visent à couler dans un texte de loi le deuxième volet des recommandations formulées par la « commission spéciale relative au traitement d'abus sexuels et de faits de pédophilie dans une relation d'autorité, en particulier au sein de l'Église ».

Le 31 mars 2011, cette commission spéciale approuvait à l'unanimité son rapport final et ses recommandations et dès novembre de la même année, le premier volet de celles-ci était mis en œuvre, avec l'adoption de la loi du 30 novembre 2011.

ingediend als een wetsvoorstel van mevrouw Van Cauter c.s. (stuk Kamer, nr. 53-2275/2).

Het werd op 18 juli 2012 aangenomen in de Kamer van volksvertegenwoordigers, met 140 stemmen bij 1 onthouding. Het werd op 18 oktober 2012 geëvoceerd.

Bij het onderzoek ervan heeft de commissie voor de Justitie van de Kamer beslist het oorspronkelijke wetsvoorstel op te splitsen in twee afzonderlijke wetsvoorstellen:

— het wetsvoorstel tot verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie, dat bepalingen bevat die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet;

— het wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten met het oog op de verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie, dat bepalingen bevat die een aangelegenheid regelen als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

De commissie voor de Justitie heeft beide teksten gezamenlijk besproken tijdens haar vergaderingen van 7, 21 en 27 november 2012 in aanwezigheid van de minister van Justitie.

Voor de bespreking van het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten met het oog op de verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie, wordt ook verwezen naar het Senaatsdocument nr. 5-1770/3.

II. INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE MINISTER VAN JUSTITIE

De voorliggende wetsontwerpen (stuk Senaat nrs. 5-1769/1 en 5-1770/1) strekken ertoe het tweede luik van de aanbevelingen van de «bijzondere commissie betreffende de behandeling van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie, inzonderheid binnen de Kerk», in wetgeving om te zetten.

Deze bijzondere commissie keurde op 31 maart 2011 haar eindrapport en aanbevelingen unaniem goed. Reeds in november 2011 resulterde dit in de uitvoering van het eerste luik van aanbevelingen met de totstandkoming van de wet van 30 november 2011.

Le deuxième volet des recommandations comprend les points suivants :

- la restitution des pièces après leur saisie;
- la transmission du jugement à des tiers;
- l'amélioration des échanges d'informations entre les différents acteurs;
- l'interdiction de résidence;
- l'égalité des parties dans la procédure pénale;
- la déclaration de la victime.

Les projets de loi à l'examen découlent de deux propositions de loi qui ont été déposées à la Chambre des représentants :

- la proposition de loi de Mme Van Cauter et consorts, qui a été signée par les partis de la majorité et dont le texte a servi de proposition de base pour les discussions à la Chambre (doc. Chambre, n° 53-2275/1);
- la proposition de loi qui a été signée par des députés NV-A et ÉCOLO/GROEN (doc. Chambre, n° 53-2146/1).

Une première remarque importante concerne la scission de la proposition de base en deux propositions de loi. En effet, les articles 5, 6, 7, 9 et 12 de la proposition de loi, déposée comme relevant de l'article 78 de la Constitution, règlent des matières visées à l'article 77 de la Constitution. La commission de la Justice de la Chambre a donc décidé de scinder la proposition de base.

Le Sénat est donc appelé à se pencher sur deux projets de loi :

- 1) le projet de de loi améliorant l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité qui contient des dispositions relevant de l'article 78 de la Constitution.

Le deuxième chapitre de ce projet de loi examine deux problématiques apparues au cours des auditions de la commission spéciale :

— la confusion quant à ce qui doit advenir des pièces dont la saisie a été frappée de nullité, ce qui a pour effet qu'elles doivent être retirées du dossier répressif et être déposées au greffe du tribunal de première instance;

— la confusion quant aux modalités relatives à la restitution des pièces qui doivent être retirées d'un dossier.

Het tweede gedeelte van de aanbevelingen behelst de volgende punten :

- de teruggave van de stukken na hun inbeslagname;
- de overzending van het vonnis aan derden;
- de verbetering van de informatie-uitwisseling tussen de diverse actoren;
- het woonverbod;
- de gelijkheid van de partijen in de strafprocedure;
- de verklaring van het slachtoffer.

Voorliggende wetsontwerpen zijn het resultaat van twee wetsvoorstellingen die in de Kamer van volksvertegenwoordigers hiertoe werden ingediend :

- het wetsvoorstel Van Cauter c.s. dat werd ondertekend door de meerderheidspartijen en waarvan de tekst als basisvoorstel diende voor de besprekingen in de Kamer (stuk Kamer, nr. 53-2275/1);
- het wetsvoorstel dat werd ondertekend door volksvertegenwoordigers van NV-A en ÉCOLO/GROEN (stuk Kamer, nr. 53-2146/1).

Een eerste belangrijke opmerking betreft de splitsing van het basisvoorstel in twee wetsvoorstellen. Immers, de artikelen 5, 6, 7, 9 en 12 van het wetsvoorstel, ingediend onder artikel 78 van de Grondwet, betreffen aangelegenheden als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet. De commissie voor de Justitie van de Kamer besliste hierop tot een splitsing van het basisvoorstel.

Aan de besprekingen van de Senaat worden dan ook twee wetsontwerpen voorgelegd :

- 1) het wetsontwerp tot verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofylie binnen een gezagsrelatie, dat bepalingen bevat die onder artikel 78 van de Grondwet vallen;

In het tweede hoofdstuk van dat wetsontwerp worden twee problemen onderzocht die zijn opgedoken bij de hoorzittingen van de bijzondere commissie :

— de verwarring over wat er moet gebeuren met de stukken waarvan de inbeslagname nietig werd verklaard, wat tot gevolg heeft dat ze uit het strafdossier moeten worden verwijderd en dat ze moeten worden neergelegd bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg;

— de problematiek rond de teruggave van de stukken die uit het dossier moeten worden verwijderd.

Les articles 2 et 3 du projet de loi apportent sur le plan légal des éclaircissements sur ces deux aspects.

En ce qui concerne le sort des pièces retirées du dossier répressif, il est prévu, conformément à la jurisprudence de la Cour constitutionnelle et à celle de la Cour de cassation, que ce sont respectivement la chambre du conseil et la chambre des mises en accusation qui déterminent dans quelle mesure les pièces peuvent encore être utilisées.

Concernant le deuxième aspect, le projet s'est inspiré des dispositions de l'arrêté royal n° 260 du 24 mars 1936 sur la détention au greffe et la procédure en restitution des choses saisies en matière répressive. Il est précisé à cet effet aux articles 131, § 2, et 235bis, § 6, du Code d'instruction criminelle qu'ils décident également à qui les pièces sont restituées.

Le chapitre 3 règle la transmission de la décision judiciaire à des tiers. Il s'agit d'une nouvelle mesure que le juge pourra prendre en cas de condamnations en matière de délits sexuels commis par des personnes qui, en raison de leur état ou de leur profession, sont en contact avec des enfants, en plus d'une interdiction professionnelle ou d'une interdiction des droits, par exemple. Le juge pourra ordonner la transmission du dispositif de sa décision à l'employeur, à la personne morale ou à l'autorité disciplinaire du condamné, d'office ou à la demande du ministère public ou de la partie civile. À cet effet, un article 382*quater* est inséré dans le Code pénal. Le juge devra motiver cette décision en se basant sur la gravité des faits, la capacité de réinsertion ou le risque de récidive.

Le chapitre 4 met à exécution la recommandation de la commission spéciale visant à créer un cadre légal permettant au juge de prononcer une interdiction de résidence. Grâce à l'insertion d'un 4^o dans l'article 382bis, alinéa 1^{er}, du Code pénal, le juge pourra désormais décider que le condamné ne pourra pas habiter, résider ou se tenir dans les zones déterminées qu'il aura désignées.

Le chapitre 5 contient deux articles visant à renforcer l'égalité des parties à la procédure. La commission spéciale a en effet constaté qu'en dépit des évolutions majeures intervenues dans le domaine des droits des victimes au cours des dernières décennies, celles-ci ne sont toujours pas traitées sur un pays d'égalité avec les autres parties à la procédure pénale.

Le projet de loi prévoit dès lors que toute partie civile peut être entendue, sur simple demande, au moins une fois, par le juge d'instruction. Il prévoit en outre une adaptation de l'article 235bis, § 4, du Code d'instruction criminelle en ce qui concerne le contrôle

De artikelen 2 en 3 van het wetsontwerp geven op wettelijk gebied opheldering van beide aspecten.

Inzake het lot van de uit het strafdossier verwijderde stukken wordt er, in overeenstemming met de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof en van het Hof van cassatie, in voorzien dat respectievelijk de raadkamer en de kamer van inbeschuldigingstelling bepalen in hoeverre die stukken nog mogen worden gebruikt.

Voor het tweede aspect vond het project inspiratie bij de bepalingen van koninklijk besluit nr. 260 van 24 maart 1936 op de bewaring, ter griffie, en de proceduur tot teruggave van de in strafzaken in beslag genomen zaken. Daarvoor wordt in de artikelen 131, § 2, en 235bis, § 6, van het Wetboek van strafvordering verduidelijkt dat ze ook vaststellen aan wie de stukken worden teruggegeven.

Het derde hoofdstuk regelt de overzending van de rechterlijke beslissing aan derden. Dit is een nieuwe bijkomende maatregel waartoe de rechter zal kunnen beslissen bij veroordelingen in zaken van seksuele delicten van personen die wegens hun hoedanigheid of beroep contact hebben met kinderen, naast bijvoorbeeld een beroepsverbod of een ontzetting uit de rechten. De rechter zal ambtshalve of op verzoek van het openbaar ministerie of de burgerlijke partij de overzending van het beschikkend gedeelte van zijn beslissing aan de werkgever, rechterspersoon of tucht-rechtelijke overheid van de veroordeelde kunnen bevelen. Hier toe wordt een nieuw artikel 382*quater* ingevoegd in het Strafwetboek. De rechter zal deze beslissing moeten motiveren, zich baserend op de ernst van de feiten, het vermogen tot reclassering of het risico op recidive.

Het vierde hoofdstuk geef uitvoering aan de aanbeveling van de bijzondere commissie om een wettelijk kader te creëren waarbinnen de rechter de mogelijkheid wordt gegeven om een woonverbod uit te spreken. Door de invoeging van nieuw punt 4 in artikel 382bis, eerste lid, van het Strafwetboek zal de rechter voortaan kunnen bepalen dat de veroordeelde in bepaalde, door de rechter aangeduide zones, niet zal mogen wonen, verblijven of zich vertonen.

Het vijfde hoofdstuk omvat twee artikelen die de gelijkheid van de partijen bij de rechtspleging verder wil bevorderen. De bijzondere commissie stelde immers vast dat, zelfs ondanks de belangrijke evoluties op het vlak van slachtofferrechten de afgelopen decennia, de slachtoffers nog steeds niet op gelijke voet worden behandeld als de andere partijen in de strafprocedure.

Het wetsontwerp bepaalt dan ook dat elke burgerlijke partij, op eenvoudig verzoek, minstens eenmaal door de onderzoeksrechter kan worden gehoord. Daarnaast voorziet het in een aanpassing van artikel 235, § 4, van het Wetboek van strafvordering

du règlement de la procédure. Que ce contrôle soit requis par le ministère public ou par une partie, la chambre des mises en accusation entendra les observations du procureur général, de la partie civile et de l'inculpé, si elle en décide ainsi.

Le sixième et dernier chapitre du projet de loi prévoit un certain nombre d'adaptations visant à améliorer le statut de la victime dans le cadre de l'exécution de la peine. En effet, les auditions de la commission spéciale ont montré qu'il est fréquent dans la pratique que des victimes ne soient pas convoquées aux audiences du tribunal de l'application des peines ou ne soient pas informées des décisions du tribunal de l'application des peines.

Si une victime relève d'une des catégories *b)* ou *c)* de l'article 2, 6, de la loi relative au statut juridique externe et doit de ce fait introduire une demande auprès du juge de l'application des peines pour être reconnue en tant que victime dans le cadre de l'exécution de la peine, cette demande sera considérée comme une déclaration de la victime. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 29 janvier 2007 a été adapté à cet effet.

Cet arrêté royal est également adapté sur un deuxième point : la victime pourra désormais s'adresser également au ministère public près le tribunal de l'application des peines afin d'obtenir des informations générales concernant la loi et de l'aide pour compléter la déclaration de la victime, et plus uniquement à l'assistant de justice de première ligne.

Enfin, l'article 7 de l'arrêté royal est adapté afin de prévoir la possibilité pour la victime de transmettre sa déclaration de victime non seulement à l'assistant de justice de première ligne ou au greffe du tribunal de l'application des peines mais également au ministère public près le tribunal de l'application des peines. Ceux-ci doivent transmettre sans délai les déclarations des victimes au greffe du tribunal de l'application des peines compétent. Étant donné qu'à ce moment il n'est peut-être pas encore établi avec certitude quel sera le tribunal de l'application des peines compétent, il est prévu à présent qu'en pareil cas la déclaration sera transmise au tribunal de l'application des peines du ressort dans lequel réside à ce moment le condamné.

2) Le projet de loi modifiant la loi du 17 mai 2006 relative au statut juridique externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits reconnus à la victime dans le cadre des modalités d'exécution de la peine afin d'améliorer l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité, contient les dispositions qui relèvent de l'article 77 de la Constitution.

inzake het toezicht op de regeling van de rechtspleging. Ongeacht of het toezicht op de regeling van de rechtspleging wordt gevorderd door het openbaar ministerie of door een partij, zal de kamer van inbeschuldigingstelling de opmerkingen van de procureur general, de burgerlijke partij en de inverdenkinggestelde horen indien zij daartoe beslist.

Het zesde en laatste hoofdstuk van het wetsontwerp brengt een aantal aanpassingen aan om het statuut van het slachtoffer in het kader van de strafuitvoering te verbeteren. De hoorzittingen van de bijzondere commissie hebben immers aangetoond dat slachtoffers in de praktijk dikwijls niet ontboden worden bij de zittingen van de strafuitvoeringsrechtkbank of niet op de hoogte worden gebracht van de beslissingen van de strafuitvoeringsrechtkbank.

Wanneer een slachtoffer valt onder één van de categorieën *b)* en *c)* van artikel 2, 6, van de wet betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden en dus een verzoek moet richten aan de strafuitvoeringsrechter om erkend te worden als slachtoffer in het kader van de strafuitvoering, wordt dit verzoek beschouwd als een verklaring van het slachtoffer. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 januari 2007 wordt te dien einde aangepast.

Dit koninklijk besluit wordt ook op een tweede punt aangepast : om algemene informatie over de wet en hulp bij het invullen van de slachtofferverklaring te ontvangen, zal het slachtoffer zich voortaan niet alleen kunnen richten tot de justitieassistent eerste lijn, maar ook tot het openbaar ministerie bij de strafuitvoeringsrechtkbank.

Ten slotte wordt artikel 7 van het koninklijk besluit aangepast om het slachtoffer de mogelijkheid te geven zijn verklaring niet alleen bij de justitieassistent eerste lijn of de griffie van de strafuitvoeringsrechtkbank in te dienen, maar ook bij het openbaar ministerie bij de strafuitvoeringsrechtkbank. Zij moeten onverwijld de verklaringen van de slachtoffers aan de griffie van de bevoegde strafuitvoeringsrechtkbank overzenden. Aangezien het nog niet helemaal zeker is welke strafuitvoeringsrechtkbank bevoegd zal zijn, moet de verklaring in dit geval verzonden worden naar de strafuitvoeringsrechtkbank van het rechtsgebied waar de veroordeelde op dat ogenblik verblijft.

2) Het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten met het oog op de verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie, omvat de bepalingen die ressorteren onder artikel 77 van de Grondwet.

Le deuxième chapitre vise à améliorer l'échange d'informations entre la police, le parquet, les maisons de justice et les tribunaux de l'application des peines. Pour ce faire, l'article 53 de la loi est complété par deux nouveaux alinéas pour permettre au tribunal de l'application des peines et au ministère public près le tribunal de l'application des peines de charger le service des Maisons de justice de rédiger un rapport d'information succinct ou de procéder à une enquête sociale et de réclamer auprès de ce service les rapports qui concernent les procédures judiciaires.

Le troisième chapitre rejoint le quatrième chapitre du premier projet de loi examiné en ce qui concerne l'instauration de l'interdiction de résidence. Puisqu'elle s'aligne sur les autres interdictions prévues dans le Code pénal, l'interdiction de résidence ne prend cours que le jour où le condamné a purgé sa peine ou, dans le cas d'une libération anticipée, le jour de la libération anticipée. Cela peut donc être un certain temps après la condamnation. C'est la raison pour laquelle il fallait également prévoir un moyen d'intervenir sur les modalités de l'interdiction de résidence dans le cadre de l'exécution de la peine.

La situation de la victime peut changer, par exemple en raison d'un déménagement, et par là même nécessiter que les zones concernées par l'interdiction de résidence soient redéfinies. De même, la situation du condamné peut évoluer, si bien qu'une diminution de la durée de l'interdiction de résidence peut être envisageable, par exemple.

Un nouveau chapitre est donc inséré dans la loi relative au statut juridique externe afin de permettre au tribunal de l'application des peines de se prononcer sur de tels changements de donne.

Les autres articles du chapitre contiennent une série d'adaptations techniques subséquentes à apporter à la loi relative au statut juridique externe. Ces modifications concernent :

- la manière dont le condamné ou le ministère public peuvent formuler la demande en question (articles 6 et 11)

- la possibilité de demander un rapport d'information succinct ou une enquête sociale si un condamné non détenu demande une modulation de l'interdiction de résidence (articles 7 et 8);

L'article 12 précise les échanges d'informations entre la police, le ministère public, les maisons de justice et le tribunal de l'application des peines, conformément au chapitre 2 du premier projet de loi. L'article 62 de la loi relative au statut juridique externe est adapté à cet effet.

Il y est précisé que l'assistant de justice assure le suivi et le contrôle de toutes les conditions imposées

Het tweede hoofdstuk beoogt de informatie-uitwisseling tussen politie, parket, justitiehuizen en strafuitvoeringsrechtbanken te verbeteren. Hiertoe wordt artikel 53 van de wet aangevuld met twee nieuwe leden om de strafuitvoeringsrechtbank en het openbaar ministerie van de strafuitvoeringsrechtbank de mogelijkheid te bieden aan de dienst Justitiehuizen de opdracht te geven een beknopt voorlichtingsrapport op te stellen of een maatschappelijke enquête uit te voeren en tevens bij hen de verslagen in verband met gerechtelijke procedures op te vragen.

Het derde hoofdstuk sluit aan bij het vierde hoofdstuk van het eerst besproken wetsontwerp inzake de invoering van het woonverbod. Aangezien het woonverbod het stramien van de andere ontzettingen of verboden volgt voorzien in het Strafwetboek, gaat de ontzetting pas in op de dag dat de veroordeelde zijn straf heeft ondergaan of in geval van een vervroegde invrijheidstelling op de dag van de vervroegde invrijheidstelling. Dit kan dus enige tijd na de veroordeling zijn. Daarom dat ook moet worden voorzien in een mogelijkheid om in te grijpen in de modaliteiten van het woonverbod in het kader van de strafuitvoering.

De toestand van het slachtoffer kan gewijzigd zijn door bijvoorbeeld een verhuis, waardoor de zones waarvoor het woonverbod gold opnieuw moeten worden bepaald. Of de omstandigheden van de veroordeelde kunnen gewijzigd zijn, waardoor bijvoorbeeld een vermindering van de duur van het woonverbod in overweging kan worden genomen.

In de wet externe rechtspositie wordt aldus een nieuw hoofdstuk ingevoegd om toe te laten dat de strafuitvoeringsrechtbank zich over dergelijke aanpassingen zou kunnen uitspreken.

De andere artikelen van het hoofdstuk omvatten een aantal technische aanpassingen aan de wet externe rechtspositie die hieruit voortvloeien :

- de wijze waarop de veroordeelde of het openbaar ministerie erom kunnen verzoeken (artikelen 6 en 11)

- de mogelijkheid om een beknopt voorlichtingsverslag of een maatschappelijke enquête te vragen indien een niet gedetineerde veroordeelde om een modulering van het woonverbod zou verzoeken (artikelen 7 en 8);

Artikel 12 bepaalt welke informatie wordt uitgewisseld tussen de politie, het openbaar ministerie, de justitiehuizen en de strafuitvoeringsrechtbank, overeenkomstig hoofdstuk 2 van het eerste wetsontwerp. Artikel 62 van de wet betreffende de externe rechtspositie wordt te dien einde aangepast.

Het artikel bepaalt dat de justitieassistent belast is met de opvolging van en het toezicht op alle

au condamné, ce, à l'exemple de la recommandation de la commission spéciale de ne pas établir de distinction entre les injonctions et les interdictions (les conditions « policières »). Il est en outre explicité ce qui doit figurer dans les rapports de l'assistant de justice au juge/tribunal de l'application des peines : toutes les informations pertinentes relatives au condamné dont dispose l'assistant de justice et au moins une énumération de toutes les conditions imposées ainsi que la mesure dans laquelle celles-ci sont respectées.

Enfin, le quatrième et dernier chapitre traite de la déclaration de la victime et se rattache aux modifications apportées à l'arrêté royal annexe par le chapitre 6 du premier projet de loi examiné afin de permettre à la victime de se manifester plus facilement dans le cadre de l'exécution de la peine.

Désormais, la victime pourra également transmettre sa demande de reconnaissance en tant que victime à l'assistant de justice et au ministère public près le tribunal de l'application des peines et plus uniquement au juge de l'application des peines. Celle-ci devra être transmise sans délai au greffe du tribunal de l'application des peines compétent. Si celui-ci n'est pas encore connu, il s'agira du tribunal de l'application des peines du ressort dans lequel réside à ce moment le condamné.

III. DISCUSSION GÉNÉRALE

Questions des membres

M. Torfs estime que les projets de loi à l'examen contiennent de nombreux points techniquement complexes. Il faudra les examiner de manière approfondie sur ce plan si l'on veut s'assurer qu'ils soient conformes à ce que l'on peut attendre d'une procédure pénale correcte dans un État de droit qui se respecte.

L'intervenant cite ainsi quelques problèmes terminologiques.

Par exemple, le terme « importuner » est utilisé dans le projet de loi n° 5-1770. Quelle est la portée précise de ce terme qui n'est pas une notion juridique ?

Il en va de même pour la formulation « *zich vertonen* » utilisée dans la version néerlandaise des projets de loi. Interprétée de manière restrictive, elle pourrait laisser entendre que l'intéressé a bel et bien le droit d'être présent dans la zone concernée pour autant qu'il ne se montre pas. La formulation « *zich ophouden* » serait plus appropriée en l'occurrence.

voorwaarden die aan de veroordeelde zijn opgelegd, in navolging van de aanbeveling van de bijzondere commissie om geen onderscheid te maken tussen gebods- of verbodsvoorwaarden (de zogenaamde « politieke » voorwaarden). Het bepaalt ook wat het verslag van de justitieassistent bij de strafuitvoeringsrechtbank of -rechter moet bevatten : alle voor de strafuitvoeringsrechtbank of de strafuitvoeringsrechter relevante informatie met betrekking tot de veroordeelde waarover de justitieassistent beschikt, en ten minste een opsomming van alle aan de veroordeelde opgelegde voorwaarden alsook de mate waarin die in acht worden genomen.

Het vierde en laatste hoofdstuk, ten slotte, behandelt de slachtofferverklaring en is verbonden aan de wijzigingen die hoofdstuk 6 van het eerste besproken wetsontwerp aanbrengt aan het bijbehorend koninklijk besluit, teneinde het slachtoffer in staat te stellen zich gemakkelijker te uiten in het kader van de strafuitvoering.

Voortaan kan het slachtoffer zijn verzoek om erkenning niet alleen bij de strafuitvoeringsrechter neerleggen, maar ook bij de justitieassistent en het openbaar ministerie bij de strafuitvoeringsrechtbank. Zij zenden het schriftelijk verzoek op hun beurt onverwijld naar de bevoegde strafuitvoeringsrechtbank. Indien nog geen bevoegde strafuitvoeringsrechtbank bekend is, zenden zij het naar de strafuitvoeringsrechtbank van het rechtsgebied waar de veroordeelde op dat moment verblijft.

III. ALGEMENE BESPREKING

Vragen van de leden

De heer Torfs vindt dat voorliggende wetsontwerpen heel wat technisch ingewikkelde punten bevatten. Zij zullen op dat vlak grondig moeten worden onderzocht indien ze de toets van een fatsoenlijke rechtstaat er van een behoorlijke strafprocedure willen doorstaan.

Zo haalt spreker enkele terminologische problemen aan.

In het wetsontwerp 5-1770 wordt bijvoorbeeld de term « lastig vallen » gebruikt. Wat is de precieze draagwijdte hiervan ? Dit is geen juridisch begrip.

Hetzelfde geldt voor het « *zich vertonen* » dat in de wetsontwerpen voorkomt. Een strikte interpretatie zou ertoe leiden dat men in de betreffende zone wel mag aanwezig zijn, op voorwaarde dat men zich niet vertoont. *Zich ophouden* zou correcter zijn.

Un certain nombre de problèmes importants sont également à signaler dans le projet de loi n° 5-1769.

Par exemple, on peut s'interroger sur le sort des pièces annulées (articles 2 et 3). Le principe général prévoit que les pièces annulées ne peuvent plus être utilisées dans le procès. En pratique, l'utilisation de certaines pièces est toutefois autorisée à décharge, c'est-à-dire en faveur de l'accusé. Cette règle est formulée de manière sommaire et de surcroît équivoque dans les articles 2 et 3. Ceux-ci disposent en effet que la chambre du conseil, respectivement la chambre des mises en accusation indique dans sa décision à qui il faut rendre les pièces ou ce qu'il advient des pièces annulées. Cela peut laisser entendre que les pièces, bien qu'annulées, peuvent aussi être utilisées à charge, ce qui semble très dangereux.

Une question méthodologique se pose également en la matière. Les nullités constituent un important sujet, qui soulève de nombreux problèmes techniques. Est-il judicieux de traiter incidemment toute la problématique des nullités dans une loi qui porte sur un sujet bien déterminé ? Ne serait-il pas plus indiqué de sortir ces dispositions de la loi et de les reprendre dans un texte qui réglerait la question des nullités de manière générale et approfondie ?

Par ailleurs, la communication du dispositif du jugement à l'employeur pose également question (article 4). Ne s'agit-il pas plutôt d'une matière de nature générale qui a sa place dans le Code d'instruction criminelle ? En outre, les faits visés en l'espèce ne doivent pas avoir un lien avec des infractions impliquant des mineurs. Par exemple, si un enseignant a été condamné par le passé pour un attentat à la pudeur commis sur une femme majeure, il faut le communiquer au directeur de l'école, même si les faits sont sans rapport avec d'éventuels actes de pédophilie. C'est assez radical. On se trouve ici à la frontière — ténue — entre la protection de la société et la protection de la vie privée et de l'individu.

L'intervenant a également une objection fondamentale au fait que la communication puisse être effectuée à la demande de la partie civile. Cela implique en effet que la partie civile a le pouvoir de décider si un dispositif de jugement est communiqué ou non à l'employeur, ce qui, selon l'intervenant, est une forme de privatisation du droit pénal, ce qui est inacceptable. Les décisions dans ce domaine relèvent du monopole de l'État.

Un troisième point concerne l'interdiction de résidence. Selon la police, il est parfois très utile de savoir précisément où quelqu'un habite afin de permettre un meilleur contrôle. Avec l'interdiction de résidence, on saura sans doute où une personne ne se trouve pas, mais on saura moins bien où elle se trouve effectivement.

Ook in het wetsontwerp 5-1769 zijn er een aantal belangrijke problemen.

Zo bijvoorbeeld het lot van de nietig verklaarde stukken (artikelen 2 en 3). Het algemeen geldend principe is dat nietig verklaarde stukken niet meer kunnen worden gebruikt in het proces. De praktijk laat wel toe dat bepaalde stukken, *à décharge*, dus ten voordele van de beschuldigde, worden gebruikt. Deze regel wordt in de artikelen 2 en 3 summier en bovendien dubbelzinnig omschreven. Er wordt immers gesteld dat de raadkamer, of de kamer van inbeschuldigingstelling, in haar beslissing aangeeft aan wie de stukken moeten worden teruggegeven, dan wel wat er gebeurt met de nietigverklaarde stukken. Dit zou betekenen dat ze ook à charge kunnen worden aangewend, ondanks hun nietigverklaring. Dit lijkt al te gevaarlijk.

Ook rijst op dat vlak een methodologische vraag. De nietigheden vormen een belangrijk leerstuk, met heel wat technische problemen. Is het verstandig om de hele problematiek van de nietigheden zijdelings te behandelen in een wet over één welbepaald onderwerp ? Zou het niet beter zijn deze bepalingen uit de wet te lichten en onder te brengen in een algemene en grondige behandeling van de nietigheden ?

Ook de mededeling van het beschikkend gedeelte van een vonnis aan de werkgever roept vragen op (artikel 4). Is dit niet eerder een materie van algemene aard die thuis hoort in het Wetboek van strafvordering ? Bovendien hoeven de hier bedoelde feiten geen verband te houden met delicten met minderjarigen. Indien een leraar bijvoorbeeld ooit werd veroordeeld voor de aanranding van een meerderjarige vrouw, moet dit aan de schooldirecteur worden meegedeeld, ook al bestaat er geen verband met mogelijke pedofylie. Dit is vrij vergaand. Men bevindt zich hier op de dunne lijn tussen de bescherming van de maatschappij en de bescherming van de privacy en het individu.

Spreker heeft ook een fundamenteel bezwaar tegen het feit dat de mededeling kan gebeuren op verzoek van de burgerlijke partij. Dit betekent dat men de burgerlijke partij laat bepalen of een beschikkend gedeelte van een vonnis wordt meegedeeld aan de werkgever. Dit is volgens spreker een vorm van privatisering van het strafrecht, en is onaanvaardbaar. Het is het monopolie van de Staat om op dat terrein te ageren.

Een derde punt betreft het woonverbod. De politie deelt mee dat het soms juist heel goed is om precies te weten waar iemand woont, om zo de controle beter te laten verlopen. Het woonverbod heeft misschien tot gevolg dat men goed weet waar iemand niet is, maar misschien minder goed waar hij wel is.

Il faut aussi tenir compte d'un certain nombre de choses non réglées par le projet de loi à l'examen, par exemple ce qu'il advient si la victime déménage. Qu'en est-il si la victime vient s'installer dans le voisinage de l'auteur éventuel ?

Une autre question concerne le droit de propriété. Que se passera-t-il si une habitation commune est vendue en vue de l'acquittement des sommes dues à la victime ? La réglementation s'applique-t-elle uniquement aux personnes mariées ou également aux cohabitants ?

L'intervenant trouve par ailleurs étonnant que l'interdiction de résidence s'applique aux infractions déterminées en l'espèce, mais non, par exemple, à une tentative de meurtre, une mutilation grave, des faits de harcèlement, etc.

Il renvoie enfin aux observations du service d'Évaluation de la législation.

Il conclut en disant qu'il peut souscrire à la teneur de la loi en ce qu'elle dispose qu'il convient de prévoir une protection spéciale pour les dossiers visés en l'espèce. Cela ne peut toutefois pas se faire au détriment de la qualité de la législation en général, ni, en aucun cas, affaiblir l'État de droit démocratique.

Mme Faes se rallie à la conclusion du préopinant.

Elle a également une série d'observations mineures à formuler.

En effet, l'interdiction de résidence soulève un certain nombre de questions. Les tribunaux de l'application des peines, eux aussi, ont déjà fait savoir qu'il faudrait apporter l'une ou l'autre modification à ce sujet.

L'intervenante estime qu'il serait utile de demander un avis écrit à un tribunal de l'application des peines, par exemple celui d'Anvers, au Collège des procureurs généraux et à l'Ordre des barreaux flamands.

Elle se demande par ailleurs si l'on ne peut pas parler en l'occurrence d'une éventuelle inconstitutionnalité. La proposition de loi entend renforcer la position de la victime et lui donner le droit d'être entendue par le juge d'instruction au moins une fois au cours de l'instruction, droit que l'inculpé n'a pas.

L'intervenante se réfère en outre à l'amendement relatif à la prescription (*cf. infra*).

M. Courtois fait remarquer que l'interdiction de résidence est appliquée dans d'autres pays.

M. Delpérée formule une observation de procédure : le projet n 5-1769, qui est le volet le plus important de

Men moet ook rekening houden met een aantal vragen die het voorliggend wetsontwerp niet oplost. Zo bijvoorbeeld de vraag wat er gebeurt als het slachtoffer verhuist. Hoe wordt gereageerd als het slachtoffer verhuist naar de buurt van de eventuele dader ?

Een andere vraag betreft het eigendomsrecht. Wat als een gemeenschappelijke woning wordt verkocht ten bate van de aflossing van verschuldigde bedragen aan het slachtoffer ? Geldt de regeling enkel voor gehuwden of ook voor samenwonenden ?

Spreker vindt het ook eigenaardig dat het woonverbod wel zou gelden voor de hier bepaalde misdrijven maar niet bijvoorbeeld voor poging tot moord, zware vermissing, stalking, enz..

Ten slotte verwijst spreker naar de opmerkingen van de Dienst wetsevaluatie.

Spreker besluit dat hij akkoord kan gaan met de teneur van de wet in zoverre er speciale bescherming moet komen voor de hier geviseerde dossiers. Dit mag echter niet gebeuren ten koste van de kwaliteit van de wetgeving in het algemeen en mag nooit leiden tot de ondergraving van de democratische rechtsstaat.

Mevrouw Faes sluit zich aan bij de conclusie van voorgaande spreker.

Tevens heeft zij een aantal kleinere bedenkingen.

Met betrekking tot het woonverbod rijzen immers een aantal vragen. Ook de strafuitvoeringsrechtbanken gaven reeds aan dat op dat vlak het een en ander zou moeten worden gewijzigd.

Spreekster meent dat het nuttig zou zijn een schriftelijk advies te vragen aan een strafuitvoeringsrechtbank, bijvoorbeeld te Antwerpen, aan het College van procureurs-generaal en aan de Orde van Vlaamse Balies.

Verder vraagt spreekster zich af of er hier geen sprake kan zijn van een mogelijke ongrondwettigheid. Het wetsvoorstel wil de positie van het slachtoffer versterken en hem aldus het recht geven om tijdens het onderzoek minstens één maal te worden gehoord door de onderzoeksrechter. De verdachte heeft dat recht niet.

Spreekster verwijst ook naar het amendement betreffende de verjaring (zie *infra*).

De heer Courtois merkt op dat het woonverbod in andere landen wordt toegepast.

De heer Delpérée maakt een procedurele opmerking : ontwerp nr. 5-1769, het belangrijkste onderdeel

la réforme proposée, est soumis à l'article 78 de la Constitution. Le Sénat ne part pas d'un terrain vierge. Il faut tenir compte de la réflexion qui a déjà été menée à la Chambre des représentants. Si les membres ont des objections sur les textes à l'examen, il faut qu'ils déposent des amendements.

Mme Faes objecte que le projet de loi 5-1769 a été discuté très rapidement à la Chambre, sans examen approfondi ni évaluation au regard de la pratique. Le fait qu'il ait été adopté à la Chambre n'empêche pas que l'on y décèle à présent un certain nombre de lacunes qu'il convient de rectifier dans l'intérêt d'une bonne législation pour ce domaine spécifique.

M. Torfs pense lui aussi que le Sénat doit procéder par voie d'amendements. Mais pour rédiger ceux-ci, il est important de voir quelles peuvent être les implications sur le terrain. Sur le plan technique, certaines choses se sont déroulées trop rapidement, si bien qu'un examen approfondi s'impose.

Réponses du gouvernement

La ministre souligne que les acteurs de terrain ont déjà été longuement entendus en commission spéciale de la Chambre relative au traitement d'abus sexuels et de faits de pédophilie dans une relation d'autorité, en particulier au sein de l'Église (doc. Chambre, n° 53-520/2).

Par ailleurs, il faut bien faire la distinction entre des observations de nature technique et l'organisation de toute une série de nouvelles auditions. Des adaptations techniques sont évidemment possibles, mais il est par contre inconcevable de remettre en question les principes qui ont été adoptés à une large majorité dans les recommandations de la commission spéciale de la Chambre.

En ce qui concerne les nullités et leur remise en perspective dans un cadre plus vaste, l'intervenante renvoie aux discussions qui sont menées actuellement à la Chambre. On est bien conscient de la nécessité de souscrire à la réglementation à l'examen.

Le but des projets de loi en discussion est de traduire les recommandations de la commission spéciale de la Chambre en textes de loi et de les exécuter dans les plus brefs délais. Cet objectif sera compromis si l'on veut situer chaque problématique dans un cadre plus large.

En ce qui concerne le terme «importuner», l'intervenante se réfère à la loi du 17 mai 2006, où il est le terme consacré.

S'agissant des dispositions relatives au sort des pièces annulées, la ministre répond qu'elles sont

van de voorgestelde hervorming, valt onder artikel 78 van de Grondwet. De Senaat vertrekt niet uit het niets. Wij moeten rekening houden met de besprekingen die reeds in de Kamer van volksvertegenwoordigers zijn gevoerd. Indien de leden bezwaren hebben tegen de voorliggende teksten, moeten zij amendementen indienen.

Mevrouw Faes werpt op dat het wetsontwerp 5-1769 in de Kamer zeer snel is besproken, zonder grondig onderzoek of afroetsing met de praktijk. Dat het ontwerp is goedgekeurd in de Kamer neemt niet weg dat men nu een aantal hiaten vaststelt, die dienen te worden rechtgezet in het belang van een goede wetgeving voor dat specifiek domein.

De heer Torfs stemt in met het feit dat de Senaat via amendering moet werken. Om deze amendementen op te stellen, is het echter belangrijk de toetsing met het terrein te laten plaatsvinden. Op het technische vlak zijn er bepaalde zaken te snel verlopen, waardoor grondig onderzoek zich opdringt.

Antwoorden van de regering

De minister stipt aan dat de actoren uit het veld reeds uitvoerig werden gehoord in de bijzondere Kamercommissie betreffende de behandeling van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie, inzonderheid binnen de kerk (stuk Kamer, nr. 53-520/2).

Verder dient een onderscheid te worden gemaakt tussen technische opmerkingen en het opnieuw organiseren van allerhande hoorzittingen. Uiteraard kunnen technische aanpassingen worden aangebracht. Daartegenover gaat het niet op de principes die in de aanbevelingen van de bijzondere Kamercommissie met een grote meerderheid werden aangenomen, opnieuw in vraag te stellen.

Wat de nietigheden betreft, en het plaatsen van deze problematiek in een ruimer kader, verwijst spreekster naar de besprekingen die momenteel worden gevoerd in de Kamer. Men is zich bewust dat men dient aan te sluiten bij de voorliggende regeling.

Het is de bedoeling van voorliggende wetsontwerpen om de aanbevelingen van de bijzondere Kamercommissie om te zetten en zo snel mogelijk uit te voeren. Indien men elke problematiek in een ruimer kader wil plaatsen, gaat dit opzet teniet.

Wat betreft de term «lastig vallen», verwijst spreekster naar de wet van 17 mei 2006, waar dit de geijkte terminologie is.

Wat betreft de bepalingen met betrekking tot het lot van de nietig verklaarde stukken, antwoordt de

conformes à la jurisprudence de la Cour constitutionnelle et de la Cour de cassation.

La transmission du dispositif du jugement à l'employeur est entourée des garanties nécessaires dans le projet de loi, de telle sorte qu'il est tenu compte des préoccupations de M. Torfs. L'intervenante renvoie ainsi au pouvoir d'appréciation du juge.

Concernant l'interdiction de résidence, l'intervenante souligne que toute une série de dispositions ont été insérées dans la loi relative au statut juridique externe, précisément pour pouvoir moduler l'interdiction de résidence en fonction d'un changement de circonstances.

Obtention d'un avis écrit

Mme Faes objecte que l'évaluation avec les acteurs de terrain a été effectuée sur la base des recommandations de la commission spéciale de la Chambre, et non à partir des textes à l'examen.

En outre, les dispositions qui suscitent des questions à propos de l'égalité des parties à la procédure pénale et de la déclaration de la victime ne découlent pas non plus littéralement des recommandations de la commission spéciale. Elles n'ont donc pas non plus fait l'objet d'une évaluation.

L'intervenante maintient dès lors qu'un avis écrit s'impose. Pour s'attaquer à un problème grave, il faut en effet pouvoir disposer d'une bonne législation.

M. Torfs estime que l'on ne saurait négliger la qualité juridique des textes sous prétexte qu'il faut mettre les recommandations de la commission spéciale en œuvre le plus rapidement possible.

Il faut privilégier une législation de qualité. À cet égard, il ne s'agit pas uniquement d'apporter des précisions.

Qu'en est-il, par exemple, du pouvoir d'appréciation du juge lorsqu'il s'agit de décider du sort de pièces frappées de nullité ? En l'espèce, il n'est plus nécessaire non plus de prescrire des règles de procédure.

L'on fait preuve ici, pour une soi-disant «bonne cause», d'une trop grande légèreté à l'égard de certains principes fondamentaux de l'État de droit. Ce faisant, on suscite un certain sentimentalisme, ce qui est inacceptable.

Mme Faes propose de soumettre les quatre questions suivantes pour avis au Collège des procureurs généraux :

1. S'agissant de l'interdiction de résidence, le texte des deux projets est-il suffisamment clair pour être

minister dat deze conform zijn met de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof en van het Hof van Cassatie.

De mededeling van het beschikkend gedeelte van het vonnis aan de werkgever wordt in het wetsontwerp omringd met de nodige waarborgen, zodat tegemoet gekomen wordt aan de bezorgdheid van de heer Torfs. Zo verwijst spreekster naar de appreciatiebevoegdheid van de rechter.

Met betrekking het woonverbod, stipt spreekster aan dat een hele reeks bepalingen zijn ingevoegd in de wet met betrekking tot de externe rechtspositie, net om het woonverbod te kunnen moduleren in functie van gewijzigde omstandigheden.

Inwinnen van een schriftelijk advies

Mevrouw Faes werpt op dat de afroetsing met de actoren uit de praktijk is gebeurd op basis van de aanbevelingen van de bijzondere Kamercommissie, niet op basis van de voorliggende teksten.

Bovendien komen de bepalingen die vragen doen rijzen over de gelijkheid van partijen bij de strafrechtspleging en de slachtofferverklaring, ook niet letterlijk uit de aanbevelingen van de bijzondere commissie. Ook deze zijn dus niet afgetoest.

Spreekster blijft er dus bij dat een schriftelijk advies zich opdringt. De aanpak van een ernstig probleem vergt immers een degelijke wetgeving.

De heer Torfs meent dat de bedoeling de aanbevelingen van de bijzondere commissie zo snel mogelijk te laten uitvoeren niet mag betekenen dat men slordig mag omgaan met de juridische kwaliteit van de geleverde teksten.

Voorkeur moet worden gegeven aan een kwaliteitsvolle wetgeving. Daarbij gaat het niet enkel om verduidelijkingen.

Wat bijvoorbeeld met de appreciatiebevoegdheid van de rechter om uit te maken wat er dient te gebeuren met nietige stukken ? In dat geval is het ook niet meer nodig procedureregels voor te schrijven.

Men springt hier op een slordige manier om met basisprincipes van de rechtsstaat, en dit ten gunste van «een goede zaak». Daardoor wekt men een zekere sentimentaliteit op, wat onaanvaardbaar is.

Mevrouw Faes stelt voor de volgende vier vragen voor te leggen voor advies aan het College van procureurs-generaal :

1. Is, voor wat het woonverbod betreft, de tekst van beide ontwerpen voldoende duidelijk om in de praktijk

appliqué dans la pratique et observé par le tribunal de l'application des peines, le ministère public et les maisons de justice ? La terminologie choisie en ce qui concerne l'interdiction de résidence est-elle suffisamment explicite et univoque ?

2. Une différence de traitement est-elle justifiable au regard de la Constitution lorsqu'une victime obtient le droit d'être entendue au moins une fois au cours de l'instruction, alors que l'inculpé ne disposerait pas de cette possibilité ?

3. L'amendement n° 1 proposé de Mme Faes (voir doc. Sénat n° 5-1769/2), qui donne suite à la recommandation de la commission spéciale « Abus sexuels », adoptée à l'unanimité et visant à prévoir un délai de prescription adapté en cas d'unité d'intention, est-il cohérent du point de vue juridique ou faut-il encore adapter le texte ?

4. Les dispositions relatives à la restitution de pièces après leur saisie sont-elles suffisamment cohérentes à la lumière de la jurisprudence en matière de nullités ou est-il préférable de préciser que des pièces annulées ne pourront éventuellement être utilisées qu'à décharge à un stade ultérieur de la procédure ?

M. Delpérée souligne que le Collège des procureurs généraux ne peut être assimilé à la section de législation du Conseil d'État ni à la Cour constitutionnelle ni à la Cour européenne des droits de l'homme ni enfin au Comité parlementaire chargé du suivi législatif.

Il rappelle qu'on se trouve à un stade de préparation de la loi et que par conséquent il est inopportun de demander à ceux qui devront respecter et appliquer la loi des avis sur les options que le législateur pense prendre dans un domaine déterminé.

Or, à la lumière des questions proposées, il apparaît clairement que le Collège des procureurs n'est pas plus compétent que les institutions énumérées ci-dessus pour donner un avis sur la terminologie qu'il faut inscrire dans des textes législatifs. Il n'est pas compétent non plus pour donner un avis sur la constitutionnalité d'une proposition de loi. L'intervenant estime donc que l'on se dirige vers une impasse si on poursuit à s'engager dans cette voie.

Mme Faes ne conteste nullement le fait que le Collège des procureurs généraux ait une compétence différente de celle du Conseil d'État, mais est d'avis qu'un débat sur la compétence de l'une ou l'autre institution n'apporte rien en l'espèce.

M. Laeremans souligne que la commission est parfaitement en mesure — et est d'ailleurs compétente pour cela — de recueillir des avis et d'organiser des auditions et qu'il appartient aux personnes sollicitées d'accepter ou non.

te worden toegepast en opgevolgd door de strafuitvoeringsrechtbank, het openbaar ministerie en de justitiehuizen ? Is de gekozen terminologie in verband met het woonverbod voldoende ondubbelzinnig en eenduidig ?

2. Is een verschil in behandeling grondwettelijk te verantwoorden wanneer een slachtoffer het recht krijgt om tijdens het gerechtelijk onderzoek minstens eenmaal gehoord te worden terwijl de verdachte daarentegen deze mogelijkheid niet zou hebben ?

3. Is het voorgestelde amendement nr. 1 van mevrouw Faes (zie stuk Senaat nr. 5-1769/2), dat gevolg geeft aan de unaniem aangenomen aanbeveling van de bijzondere commissie seksueel misbruik om in een aangepaste verjaringstermijn te voorzien in geval van eenheid van opzet, juridisch sluitend of dient de tekst nog te worden aangepast ?

4. Zijn de bepalingen inzake de teruggave van stukken na inbeslagneming voldoende sluitend in het licht van de rechtspraak inzake nietigheden of verdient het voorkeur te verduidelijken dat een eventueel gebruik van nietigverklaarde stukken in de latere procedure enkel kan voor een gebruik « à décharge » ?

De heer Delpérée wijst erop dat het College van procureurs-generaal niet mag worden gelijkgesteld met de afdeling wetgeving van de Raad van State, noch met het Grondwettelijk Hof, het Europees Hof voor de rechten van de mens of het Parlementair Comité belast met de wetsevaluatie.

Hij herinnert eraan dat men zich in de voorbereidingsfase van de wet bevindt, en dat het niet aangewezen is om degenen die de wet zullen moeten naleven en toepassen advies te vragen over de keuzes die de wetgever wil maken op een bepaald gebied.

Het is echter duidelijk dat het College van procureurs-generaal ook niet bevoegd is om een advies te geven over de voormelde vragen over de terminologie die moet worden gebruikt in wetteksten of over de grondwettelijkheid van een wetsvoorstel. Spreker meent dan ook dat deze werkwijze nergens toe zal leiden.

Mevrouw Faes trekt het feit dat het College van procureurs-generaal een andere bevoegdheid heeft dan de Raad van State geenszins in twijfel. De discussie over de bevoegdheid van de ene of andere instelling biedt echter geen meerwaarde.

De heer Laeremans stipt aan dat de commissie perfect in staat is en bevoegd is adviezen in te winnen, hoorzittingen te organiseren en dat het aan de aangezochte personen toekomt dit eventueel te weigeren.

M. Mahoux abonde dans le sens exprimé par M. Delpérée. L'intervenant n'imagine pas qu'on interroge le Collège des procureurs généraux sur des matières qui ne ressortent pas de sa compétence.

Mme Taelman a elle aussi l'impression que l'on pose les mauvaises questions à la mauvaise instance. Celles que Mme Faes soulève devraient plutôt être soumises au Conseil d'État.

À l'issue de la discussion, une majorité des membres de la commission décide de ne pas demander d'avis écrit sur les quatre questions proposées par Mme Faes.

Reprise de la discussion

M. Torfs renvoie, d'une part, aux principes politiques et, d'autre part, aux principes de droit qui sous-tendent conjointement les textes à l'examen.

L'intervenant se réjouit évidemment de l'accord politique qui a été conclu.

En ce qui concerne les principes de droit, il n'est pas satisfait de la qualité juridique du texte à l'examen. Celui-ci ne tient pas la route au regard des conventions en matière de droits de l'homme. La CEDH, et en particulier son article 6, a, heureusement, un effet direct dans notre pays. Compte tenu de la hiérarchie des normes, toutes les parties peuvent invoquer cette convention sur-le-champ, à n'importe quel moment.

L'intervenant renvoie en particulier aux articles 2 et 3 relatifs à la restitution des pièces après leur saisie. Il s'agit de pièces qui ont été obtenues de manière indue, si bien que leur saisie a été annulée. Le texte à l'examen donne la possibilité à la chambre du conseil de décider de ce qu'il advient des pièces annulées. Cela signifie qu'il est écrit dans la loi que les pièces annulées pourraient quand même encore être utilisées, aussi bien à charge de l'accusé qu'à sa décharge. L'utilisation de pareilles pièces à décharge est conforme à la jurisprudence de la Cour constitutionnelle, mais leur utilisation à charge de l'accusé est contraire à l'article 6 de la CEDH. L'intervenant illustre ses propos par un exemple. Si du matériel est saisi lors d'une perquisition effectuée sans autorisation, cette procédure de saisie sera annulée. Ce matériel pourrait quand même encore être utilisé et ce, même à charge de la personne ayant subi la perquisition. Cela est en contradiction totale avec les principes de l'État de droit mais, heureusement, cette situation est compensée par le fait que l'article 6 de la CEDH a un effet direct.

De heer Mahoux is het helemaal eens met de heer Delpérée. Het is ondenkbaar dat men aan het College van procureurs-generaal advies vraagt over zaken waarvoor het niet bevoegd is.

Mevrouw Taelman heeft ook de indruk dat de verkeerde vragen aan de verkeerde instantie worden gesteld. De vragen die mevrouw Faes opwerpt zouden eerder aan de Raad van State moeten zijn voorgelegd.

Tot slot van de besprekking beslist een meerderheid van de leden om geen schriftelijk advies te vragen over de vier vragen die mevrouw Faes heeft voorgesteld.

Hervatting van de besprekking

De heer Torfs verwijst enerzijds naar de politieke principes en anderzijds naar de rechtsprincipes die beide de grondslag vormen van voorliggende teksten.

Spreker kan zich uiteraard aansluiten bij het bereikte politiek akkoord.

Wat de rechtsprincipes betreft, heeft spreker problemen met de juridische kwaliteit van de thans voorliggende tekst. Deze tekst doorstaat de toets aan de conventies over mensenrechten niet. Gelukkig heeft het EVRM, en meer bepaald artikel 6, rechtstreekse werking in ons land. Gelet op de hiërarchie der normen, kunnen alle partijen dat verdrag onmiddellijk en op gelijk welk ogenblik inroepen.

Spreker verwijst meer bepaald naar de artikelen 2 en 3 met betrekking tot de teruggave van stukken na inbeslagname. Het betreft stukken die verkregen zijn op onterechte wijze, waardoor de inbeslagname van deze stukken nietig werd verklaard. Voorliggende tekst geeft de mogelijkheid aan de raadkamer te beslissen wat er gebeurt met de nietig verklaarde stukken. Dit betekent dat in de wet wordt ingeschreven dat nietig verklaarde stukken toch nog zouden mogen worden gebruikt, zowel à charge als à décharge van de beschuldigde. Het gebruik van dergelijke stukken à décharge is in overeenstemming met de rechtspraak van het Grondwettelijk Hof, maar het gebruik à charge van de beschuldigde druist in tegen artikel 6 van het EVRM. Spreker geeft een voorbeeld ter illustratie. Indien een huiszoeking, waarbij materiaal wordt in beslag genomen, verricht wordt zonder toestemming zal deze procedure van inbeslagneming nietig worden verklaard. Het materiaal dat hierbij zou in beslag genomen zijn, zou toch nog kunnen worden aangewend, en dit zelfs à charge van de persoon die de huiszoeking heeft ondergaan. Dit is een absolute aanfluiting van de rechtsstaat, maar wordt gelukkig gecompenseerd door de rechtstreekse werking van artikel 6 van het EVRM.

En outre, l'intervenant renvoie à l'article 4 qui dispose que le juge peut, à la demande de la partie civile, ordonner la transmission, à l'employeur de l'intéressé, de la partie pénale du dispositif de la décision judiciaire visée en l'espèce. En brisant de la sorte le monopole du ministère public, on touche aux principes fondamentaux du droit pénal belge. C'est le début de la privatisation de la procédure pénale, ce qui est tout aussi incompatible avec l'article 6 de la CEDH.

Enfin, il y a encore d'autres corrections qui devraient être apportées dans le texte. L'intervenant renvoie à titre d'exemple à l'article 4, où il est question d'enfants plutôt que de mineurs. Il n'existe pas, en effet, de statut juridique de l'enfant.

M. Mahoux rappelle que les textes à l'examen résultent des recommandations formulées par la « commission spéciale relative au traitement d'abus sexuels et de faits de pédophilie dans une relation d'autorité, en particulier au sein de l'Église ». Il y a donc un long travail qui a été effectué par la Chambre. Toutefois, il est vrai que le Sénat n'est pas contraint d'adopter les textes tels quels.

Sur la question de la nullité de certaines pièces d'un dossier pénal, l'intervenant relève que cette question a déjà été abordée par le passé. La Cour constitutionnelle, dans son arrêt du 8 mai 2002, a estimé qu'il n'était pas proportionnel de considérer de manière automatique la nullité des pièces si la procédure était déclarée nulle. La Chambre propose par conséquent une solution selon laquelle il reviendra au juge de trancher. Ce dernier aura donc un pouvoir d'appréciation.

Pour M. Mahoux, la question posée par M. Torfs doit pouvoir être discutée et placée dans un cadre plus large relatif à celui des nullités et de leurs conséquences. L'intervenant renvoie au débat sur la problématique des nullités lors des discussions du « grand Franchimont » en 2005 (voir doc. Sénat n° 3-450). Déjà à ce moment, les points de vues étaient très divergents. Il plaide donc pour la tenue à brève échéance d'un débat sur la problématique des nullités et ses conséquences.

Pour le surplus, si les textes à l'examen comprennent des imperfections que l'on peut considérer, avec l'accord de la Chambre des représentants, comme des corrections techniques, le dépôt d'amendements ne se justifie pas. Dans le cas contraire, des amendements devront être déposés.

La seconde question de M. Torfs aborde les conséquences de la condamnation et sa publicité et mérite également une discussion plus large.

Verder verwijst spreker naar artikel 4, dat bepaalt dat de rechter, op verzoek van de burgerlijke partij, de overzending kan bevelen van het strafrechtelijk gedeelte van het beschikkend gedeelte van de hier bedoelde rechterlijke beslissing aan de werkgever van de betrokkenen. Men doorbreekt aldus het monopolie van het openbaar ministerie, waardoor wordt geraakt aan de grondbeginselen van het Belgisch strafrecht. Dit is een begin van de privatisering van de strafrechtspraak, wat evenmin te verenigen valt met artikel 6 van het EVRM.

Ten slotte zijn er nog een aantal tekstverbeteringen nodig. Spreker verwijst bijvoorbeeld naar artikel 4, waar men gewag maakt van « kinderen » in plaats van « minderjarigen ». Er bestaat immers geen juridisch statuut van het kind.

De heer Mahoux herinnert eraan dat de voorliggende teksten het resultaat zijn van aanbevelingen die geformuleerd werden door de « bijzondere commissie betreffende de behandeling van seksueel misbruik en feiten van pedofilia binnen een gezagsrelatie, inzonderheid binnen de Kerk ». Er is dus al veel werk verzet door de Kamer. Wel is het zo dat de Senaat niet verplicht is de teksten als dusdanig aan te nemen.

Wat de kwestie van de nietigheid van bepaalde stukken in een strafdossier betreft, merkt spreker op dat dit in het verleden al ter sprake is gekomen. Het Grondwettelijk Hof heeft in zijn arrest van 8 mei 2002 geoordeeld dat het niet proportioneel is de stukken automatisch als nietig te beschouwen wanneer de procedure nietig is verklaard. De Kamer stelt dan ook een oplossing voor waarbij het aan de rechter is om te beslissen. De rechter krijgt dus de beoordelingsbevoegdheid.

Voor de heer Mahoux moet men de vraag die de heer Torfs stelt bespreken en in een breder kader plaatsen met betrekking tot nietigheid en de gevolgen daarvan. Spreker verwijst naar de discussie over de problematiek van de nietigheid tijdens de besprekking van de « grote Franchimont » in 2005 (zie stuk Senaat, nr. 3-450). Toen al waren de standpunten erg uiteenlopend. Hij pleit er dus voor om binnenkort een debat te houden over de problematiek van de nietigheid en haar gevolgen.

Voor de rest is het niet nodig amendementen in te dienen om kleine foutjes in de voorliggende teksten recht te zetten die men in overleg met de Kamer van volksvertegenwoordigers kan beschouwen als technische correcties. Is dat niet het geval, dan moeten er amendementen worden ingediend.

De tweede vraag van de heer Torfs gaat over de gevolgen van de veroordeling en de bekendmaking ervan, wat ook in een breder debat zou mogen worden besproken.

M. Torfs convient que la question des nullités, qui revêt une grande importance dans le droit procédural, doit être examinée dans un contexte plus général. En l'espèce, il s'agit seulement d'une application de ce principe dans une législation concrète.

En ce qui concerne larrêt rendu par la Cour constitutionnelle en 2002, l'intervenant estime qu'une discussion de fond s'impose dans le monde juridique. Il plaide en faveur de l'interprétation restrictive, selon laquelle les pièces peuvent être utilisées uniquement « à décharge ».

Mme Taelman renvoie à la discussion très approfondie que la Chambre des représentants a consacrée aux textes à l'examen, qu'elle a d'ailleurs adoptés à l'unanimité.

L'intervenante reconnaît que la question des nullités représente l'un des points les plus délicats du droit de la procédure pénale en Belgique. Elle a déjà fait l'objet de nombreuses discussions et d'une modification de loi, le 4 juillet 2001, aux termes de laquelle les pièces annulées ne peuvent en aucun cas être utilisées. À la suite de cette modification légale, la Cour d'arbitrage a décidé qu'il fallait supprimer de la loi la disposition interdisant totalement l'utilisation des pièces annulées, aussi bien à charge qu'à décharge. Après un long débat, la Chambre a élaboré la règle proposée dans les articles 2 et 3. L'intervenante renvoie à la justification que la Cour d'arbitrage donne à cet égard. La Cour déclare qu'il eût été possible de concilier les objectifs décrits avec les exigences du procès équitable en prévoyant qu'un juge apprécie dans quelle mesure le respect des droits de la défense exige qu'une partie puisse utiliser des pièces déclarées nulles, tout en veillant à ne pas léser les droits des autres parties. La Cour d'arbitrage ne dit donc pas qu'il peut s'agir uniquement d'une utilisation à décharge. Par conséquent, l'intervenante marque son accord sur la règle élaborée à la Chambre.

Selon M. Torfs, on peut parfaitement soutenir que les dossiers actuels contiennent beaucoup trop de nullités; de petites erreurs matérielles peuvent entraîner des nullités. La moindre objection formaliste ne peut donner lieu à une nullité.

Toutefois, lorsque la nullité est prononcée, on peut difficilement défendre le principe qu'un juge ait carte blanche pour déterminer ce qu'il advient des pièces obtenues indûment et déclarées nulles. La nullité revient alors à frapper un coup d'épée dans l'eau, et à renforcer le pouvoir discrétionnaire du juge qui peut agir sans avoir à suivre de règles de procédure. L'intervenant juge que cela est contraire au droit de la défense et au principe de l'État de droit.

Il maintient aussi que l'arrêt de la Cour d'arbitrage vise uniquement l'utilisation à décharge. Le membre

De heer Torfs kan instemmen met de bedenking dat de nietigheden, die van groot belang zijn voor het procesrecht, meer in het algemeen moeten worden bekeken. *In casu* gaat het enkel om een toepassing in een concrete wetgeving.

Met betrekking tot het arrest van het Grondwettelijk Hof van 2002, meent spreker dat een grondige discussie binnen de juridische wereld zich opdringt. Spreker is voorstander van de restrictive interpretatie, waarbij alleen « à décharge » kan worden opgetreden.

Mevrouw Taelman verwijst naar de zeer grondige besprekking van deze teksten in de Kamer van volksvertegenwoordigers. Bovendien werden deze eenparig aangenomen.

Wat betreft de problematiek van de nietigheden, erkent spreekster dat dit één van de moeilijkste punten van het Belgisch strafprocesrecht vormt. Er vond hierover reeds heel wat discussie plaats en een wetswijziging op 4 juli 2001. In deze wet werd bepaald dat nietige stukken in geen enkel geval konden worden gebruikt. Naar aanleiding van die wetswijziging nam het Arbitragehof de beslissing dat de bepaling met betrekking tot het totaal verbod de stukken te gebruiken, zowel à charge als à décharge, uit de wet moest worden gehaald. Na lang debat, heeft de Kamer de voorliggende regeling uitgewerkt in de artikelen 2 en 3. Spreekster verwijst naar de motivering van het Arbitragehof ter zake, die stelt dat het mogelijk geweest was, in de wet, waar een totaal verbod werd ingelast, de beschreven doelstellingen te verzoenen met de vereiste van een eerlijk proces, door erin te voorzien dat een rechter beoordeelt in welke mate de erbiediging van de rechten van verdediging vereist dat een partij nietig verklaarde stukken kan aanwenden, daarbij erover wakend de rechten van de andere partijen niet te schenden. Het Arbitragehof stelt dus niet dat het enkel om een gebruik à décharge kan gaan. Spreekster kan dus instemmen met de regeling die in de Kamer is uitgewerkt.

De heer Torfs meent dat men perfect kan aanvoeren dat er in de huidige dossiers al te veel nietigheden zijn. Kleine materiële vergissingen kunnen tot nietigheden leiden. Elke lichte vorm van formalisme dient niet tot nietigheid te leiden.

Wanneer echter de nietigheid is uitgesproken, is het weinig verdedigbaar dat een rechter volkomen carte blanche heeft om te bepalen wat er gebeurt met de onterecht verkregen en nietig verklaarde stukken. Dan wordt de nietigheid een slag in het water en een opstapje voor de discrétaire bevoegdheid van de rechter die zonder voorgeschreven procedureregels kan handelen. Dit lijkt spreker een aanfluiting van het recht op verdediging en van de rechtstaat.

Spreker blijft er ook bij dat het arrest van het Arbitragehof enkel het gebruik à décharge bedoelt. De

de phrase tiré de l'arrêt qui aborde l'obligation de ne pas léser les droits des autres parties, vise le déséquilibre entre les différentes parties, par exemple entre plusieurs prévenus lorsqu'un prévenu peut faire usage des avantages à décharge et l'autre pas. Il ne s'agit pas de la relation, inégale par définition, entre la personne poursuivie et la victime.

L'intervenant ne voit aucun inconvénient à ce que l'on conclue des compromis politiques. Par contre, il n'accepte pas que des principes d'un État de droit démocratique soient remis en cause dans la recherche d'un compromis politique. En effet, il faut éléver ces principes au-dessus du compromis et ne pas les inclure dans le débat, comme on le fait beaucoup trop souvent dans la politique actuelle. Le fait que les textes aient été longuement examinés à la Chambre ne constitue pas un argument; de longs palabres ne sont pas forcément un gage de raisonnement éclairé. Certains principes ne peuvent jamais être remis en cause, ni pour des raisons économiques, ni pour la lutte légitime contre les crimes graves. On sacrifie bien trop souvent des droits essentiels, de manière insidieuse, pour défendre des dossiers populaires.

Malgré sa réticence sur ce point, l'intervenant approuvera le texte à l'examen car il compte sur l'effet direct de l'article 6 de la CEDH.

M.Delpérée considère que le projet de loi n° 5-1769 appelle encore des remarques tant de fond que d'ordre technique. Il cite notamment le problème de terminologie liée à l'usage du mot « enfant » ou la discordance à l'article 5 entre la version française et néerlandaise (« se tenir », « zich vertonen »).

Sur le fond, il y a la problématique des pièces jugées nulles (articles 2 et 3 du projet de loi). À cet égard, l'enseignement de la Cour constitutionnelle dans son arrêt du 8 mai 2002 doit être pris en compte : « L'impossibilité absolue d'utiliser devant le juge du fond des actes dont la nullité a été prononcée n'est pas proportionnée à l'objectif consistant à prévenir toute insécurité juridique. L'objectif que poursuivent les règles du Code d'instruction criminelle, à savoir la recherche de la vérité en vue de la répression des infractions, ne s'impose pas moins lorsqu'un dossier a été purgé de ses irrégularités. En décider de manière absolue et générale que les pièces annulées par une juridiction d'instruction ne peuvent pas être consultées et ne peuvent pas être utilisées dans la procédure pénale, même lorsqu'elles contiennent des éléments qui peuvent être indispensables à la défense d'une partie, les dispositions attaquées portent une atteinte disproportionnée aux droits de la défense. »

zinsnede uit het arrest over het niet schenden van de rechten van de andere partijen doelt op het onevenwicht tussen verschillende partijen, bijvoorbeeld tussen verschillende beklaagden, waarbij de ene beklaagde wel gebruik kan maken van de voordelen à décharge en de andere niet. Het gaat niet om de per definitie ongelijke relatie tussen de persoon die vervolgd is en het slachtoffer.

Spreker stipt aan dat hij geen problemen heeft met het bereiken van politieke compromissen. Wel heeft hij problemen met het feit dat elementen die de democratische rechtsstaat in vraag stellen in deze politieke compromisvorming. Deze principes moeten immers boven het compromis verheven zijn. In de huidige politiek worden deze al te vaak vermengd. Het is geen argument dat deze teksten in de Kamer langdurig zijn besproken- veel spreken houdt niet per se in dat er helder is geredeneerd. Aan een aantal principes mag nooit worden geraakt, niet om economische redenen en ook niet bij het terecht bestrijden van zware misdrijven. Al te vaak worden essentiële rechten opgegeven, op een sluipende manier, bij het verdedigen van zogenaamde « sympathieke » dossiers.

Spreker heeft daar bezwaar tegen, maar kan de voorliggende tekst wel goedkeuren, omdat hij kan rekenen op de rechtstreekse werking van artikel 6 van het EVRM.

De heer Delpérée vindt dat het wetsvoorstel nr. 5-1769 toch nog aanleiding geeft tot een aantal opmerkingen, zowel inhoudelijk als op technisch vlak. Hij verwijst meer bepaald naar de terminologie in verband met het woord « kind », of de tekst van artikel 5, die in het Nederlands anders geformuleerd is dan in het Frans (« se tenir », « zich vertonen »).

Inhoudelijk is er de problematiek van de nietigverklaarde stukken (artikelen 2 en 3 van het wetsontwerp). Hierbij dient de opmerking van het Grondwettelijk Hof in zijn arrest van 8 mei 2002 in aanmerking te worden genomen: « De absolute onmogelijkheid om voor de rechter ten gronde nietigverklaarde handelingen aan te wenden, staat niet in verhouding tot het doel rechtsonzekerheid te vermijden. Het doel van de regels van het Wetboek van strafvordering, namelijk de waarheidsvinding met het oog op de bestrafting van misdrijven, is niet minder noodzakelijk wanneer het dossier van onregelmatigheden is gezuiverd. Door op absolute en algemene wijze te bepalen dat de door een onderzoeksrecht nietigverklaarde stukken niet mogen worden ingezien en in de strafprocedure niet mogen worden aangewend, zelfs niet wanneer zij elementen bevatten die onontbeerlijk kunnen zijn voor de verdediging van een partij, doen de bestreden bepalingen op onevenredige wijze afbreuk aan de rechten van verdediging. »

Lesdites pièces peuvent donc être utilisées tant à charge qu'à décharge. Le texte à l'examen s'inscrit dans le prolongement de l'arrêt du 8 mai 2002. L'égalité des armes dans le procès est également consacrée.

Pour M. Torfs, l'arrêt considère qu'il est inadmissible que ces pièces ne puissent jamais être utilisées, y compris lorsqu'elles sont indispensables à la défense. On peut en déduire que ce cas constitue la seule exception. Il serait contraire à toute logique d'en déduire que ces pièces sont toujours utilisables à charge, et même au profit de la défense, c'est-à-dire à décharge.

Il est dit clairement que la brèche ouverte dans la nullité ne peut jamais pénaliser la victime de l'acte illégitime. C'est d'ailleurs également le cas pour les autres principes généraux du droit, comme pour la non-rétroactivité des lois pénales.

IV. DISCUSSION DES ARTICLES

Articles 1^{er} à 3

Ces articles n'appellent aucun commentaire.

Article 4

La commission considère que le remplacement, dans l'article 382^{quater}, proposé, du mot «enfants» par le mot «mineurs» est une correction de nature technique.

Article 5

M. Courtois relève qu'il existe, dans le 4 proposé, une différence de sens entre le texte français où l'on utilise les mots «se tenir» et le texte néerlandais qui utilise les mots «zich te vertonen». Quelle langue faut-il modifier pour rétablir la concordance?

M.Delpérée précise que la commission de la Chambre avait au départ opté pour le terme «se montrer» («zich vertonen»). Le texte finalement adopté par la Chambre utilise les mots «se tenir» en français sans qu'une concordance ait été effectuée dans le texte néerlandais. La volonté de la Chambre était donc bien d'utiliser le mot «se tenir».

La commission décide d'adapter le texte néerlandais en utilisant les mots «zich op te houden». Elle décide

De bovenvermelde stukken kunnen dus zowel door de aanklager als door de verdediging worden gebruikt. De voorliggende tekst ligt in het verlengde van het arrest van 8 mei 2002. Het beginsel van de wapengelijkheid tijdens het proces wordt eveneens bekrachtigd.

De heer Torfs meent dat het arrest stelt dat het niet kan dat deze stukken nooit mogen worden gebruikt, zelfs wanneer ze onontbeerlijk zijn voor de verdediging. Hieruit kan men afleiden dat dit de enige uitzondering vormt. Elke logica ontbreekt indien men hieruit afleidt dat men deze stukken altijd kan gebruiken, à charge, en zelfs ten voordele van de verdediging, dus à décharge.

Men stelt duidelijk dat de bres in de nietigverklaring nooit ten nadele kan zijn van het slachtoffer van de illegitieme daad. Dit is trouwens ook het geval bij andere algemene rechtsprincipes, zoals bij de niet retroactieve werking van strafwetten.

IV. ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

Artikelen 1 tot 3

Die artikelen geven geen aanleiding tot commentaar.

Artikel 4

De commissie beschouwt de vervanging in het voorgestelde artikel 382^{quater} van het woord «kinderen» door het woord «minderjarigen» als een technische correctie.

Artikel 5

De heer Courtois wijst erop dat er in het voorgestelde 4 een betekenisverschil bestaat tussen de Franse tekst, waar de woorden «se tenir» worden gebruikt en de Nederlandse tekst waar de woorden «zich te vertonen» worden gebruikt. Welke taal moet men wijzigen om de overeenstemming te herstellen?

De heer Delpérée verklaart dat de Kamercommissie aanvankelijk voor de woorden «se montrer» («zich vertonen») had gekozen. In de tekst die de Kamer uiteindelijk heeft aangenomen, gebruikt men in het Frans de woorden «se tenir», zonder dat de Nederlandse tekst daarmee in overeenstemming is gebracht. De Kamer wilde dus wel degelijk de woorden «se tenir» gebruiken.

De commissie beslist de Nederlandse tekst aan te passen en daarbij gebruik te maken van de woorden

d'apporter la même correction dans les autres dispositions du projet où cette discordance existe.

Article 6

La commission se rallie à la remarque du service d'évaluation de la législation selon laquelle il n'est pas nécessaire de prévoir une subdivision de l'article en paragraphes si ceux-ci ne sont pas eux-mêmes subdivisés en alinéas.

Mme Faes se demande si l'on ne crée pas ici une disposition inconstitutionnelle en accordant à la victime, sur simple demande, un droit que l'inculpé n'a pas, d'où l'inégalité.

M. Laeremans juge cette remarque plutôt hypothétique. L'inculpé est en effet toujours entendu par le juge d'instruction.

M. Mahoux estime que la question posée par Mme Faes relève de la compétence de la Cour constitutionnelle.

Pour le ministre, la disposition introduite ne crée aucune inconstitutionnalité. Elle est d'ailleurs extraite du projet de loi de réforme de la procédure pénale, dit «le Grand Franchimont», sur lequel le Conseil supérieur de la Justice s'était également prononcé en sens identique.

Article 7

Conformément à la remarque du service de l'évaluation de la législation, la commission décide d'apporter une correction technique en remplaçant le membre de phrase proposé par le texte suivant: «et ce, que le contrôle du règlement de la procédure ait lieu sur la réquisition du ministère public ou à la requête d'une partie».

Articles 8 et 10

M.Courtois fait état de la remarque du service de l'évaluation de la législation visant à insérer une disposition habilitant le Roi à modifier, remplacer, compléter ou abroger les modifications apportées par ledit projet.

Sans une telle habilitation, seul le législateur pourrait à l'avenir modifier les articles 1^{er}, 4, 2 et 7, alinéas 1^{er} et 2 de l'arrêté royal du 29 janvier 2007.

«zich op te houden». Ze beslist dezelfde correctie aan te brengen in de andere bepalingen van het ontwerp waar dat betekenisverschil bestaat.

Artikel 6

De commissie sluit zich aan bij de opmerking van de dienst wetsevaluatie dat het niet nodig is het artikel onder te verdelen in paragrafen indien die paragrafen op hun beurt niet worden onderverdeeld in leden.

Mevrouw Faes vraagt zich af of hier geen ongrondwettigheid wordt gecreëerd, door een recht toe te kennen, op eenvoudig verzoek, aan het slachtoffer. De verdachte heeft dat recht niet, waardoor hier een ongelijkheid wordt gecreëerd.

De heer Laeremans meent dat deze bemerking eerder hypothetisch is. De verdachte wordt immers altijd gehoord door de onderzoeksrechter.

De heer Mahoux meent dat de vraag van mevrouw Faes onder de bevoegdheid van het Grondwettelijk Hof valt.

De minister meent dat hier geen ongrondwettigheid wordt gecreëerd. Deze bepaling is trouwens overgenomen uit het wetsontwerp tot hervorming van het strafprocesrecht, de zogenaamde «grote Franchimont», waarover ook de Hoge Raad voor Justitie zich in deze zin heeft uitgesproken.

Artikel 7

Overeenkomstig de opmerking van de dienst Wets-evaluatie, beslist de commissie een technische correctie aan te brengen door de voorgestelde zinsnede te vervangen door de volgende tekst: «en zulks ongeacht of het toezicht op de regeling van de rechtspleging gebeurt op verzoek van een partij dan wel op vordering van het openbaar ministerie».

Artikelen 8 en 10

De heer Courtois maakt melding van de opmerking van de dienst wetsevaluatie met het oog op het invoegen van een bepaling die de Koning machtiging verleent om de wijzigingen die vermeld ontwerp heeft aangebracht, te wijzigen, te vervangen, aan te vullen of op te heffen.

Zonder dergelijke machtiging kan in de toekomst alleen de wetgever de artikelen 1, 4, 2 en 7, eerste en tweede lid van het koninklijk besluit van 29 januari 2007 wijzigen.

M. Mahoux suggère de laisser le texte en l'état même s'il reconnaît que la modification d'un arrêté royal par une loi n'est pas forcément la voie la plus opportune.

M. Torfs déplore une fois encore la médiocre qualité juridique de la disposition en question.

Article 11 (nouveau)

Mme Faes dépose l'amendement n° 1 (doc. Sénat, n° 5-1769/2) qui vise à insérer un article 11 (nouveau) concernant le régime des délais de prescription. L'objectif est de reprendre la recommandation n° 11 du rapport de la commission spéciale «Abus sexuels», qui a été adopté à l'unanimité par la Chambre des représentants le 7 avril 2011. Pour le reste, on se référera à la justification de l'amendement.

L'intervenante cite les exemples suivants.

En cas d'abus sexuel avec torture commis sur un enfant de six ans, le délai de prescription pour l'abus sexuel ne prend cours qu'à partir du moment où la victime atteint l'âge de dix-huit ans; pour ce qui est de la torture, par contre, les règles ordinaires de prescription sont applicables. Dès lors, si la victime n'ose porter plainte que plusieurs années après les faits, l'auteur peut encore être poursuivi pour l'abus sexuel, mais plus pour les actes de torture.

En cas d'abus sexuel commis simultanément sur un enfant de huit ans et un enfant de quatorze ans, le délai de prescription sera appliqué de façon distincte pour chacun des deux cas. Si le jeune de quatorze ans ne dénonce jamais les faits dont il a été victime, on risque d'arriver à une situation où l'auteur pourra être poursuivi pour l'abus commis sur l'enfant de huit ans, mais plus pour l'abus commis sur le jeune de quatorze ans.

M. Torfs estime que cet amendement est superflu. En outre, il lui semble dangereux — en termes de risque d'instabilité — d'instaurer des règles distinctes en matière de délai de prescription.

V. VOTES

L'amendement n° 1 de Mme Faes est rejeté par 10 voix contre 2.

L'ensemble du projet de loi corrigé est adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

De heer Mahoux stelt voor de tekst niet te wijzigen, ook al geeft hij toe dat de wijziging van een koninklijk besluit bij een wet niet noodzakelijk de meest aangewezen weg is.

De heer Torfs betreurt nogmaals de juridische kwaliteit van voorliggende bepaling.

Artikel 11 (nieuw)

Mevrouw Faes dient amendement nr. 1 in (stuk Senaat, 5-1769/2) dat een nieuw artikel 11 invoegt met betrekking tot de regeling van de verjaringstermijnen. De bedoeling is aanbeveling 11 te hernemen van het verslag van de Bijzondere Commissie Seksueel Misbruik, dat unaniem werd aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers op 7 april 2011. Voor het overige kan worden verwezen naar de verantwoording bij het amendement.

Spreekster haalt volgende voorbeelden aan.

Bij seksueel misbruik van een zesjarige, gepaard gaande met foltering, loopt voor het seksueel misbruik de verjaringstermijn pas vanaf achttien jaar; voor de foltering gelden echter de gewone regels. Als het slachtoffer dus pas op latere leeftijd zijn verhaal durft te vertellen, kan de dader wel nog voor seksueel misbruik worden vervolgd, maar niet meer voor de foltering.

Bij gelijktijdig seksueel misbruik van een achtjarige en een veertienjarige, loopt de verjaringstermijn afzonderlijk. Als het veertienjarige kind nooit met zijn verhaal naar buiten komt, bestaat het risico dat de dader achteraf wel nog kan vervolgd worden voor het misbruik van de achtjarige, maar niet meer voor het misbruik van de veertienjarige.

De heer Torfs meent dat dit amendement overbodig is. Bovendien lijkt het gevaarlijk afzonderlijke regels over verjaringstermijn in te voegen met het risico instabiliteit te creëren.

V. STEMMINGEN

Amendement nr. 1 van mevrouw Faes wordt verworpen met 10 tegen 2 stemmen.

Het verbeterde wetsontwerp in zijn geheel wordt eenparig aangenomen door de 12 aanwezige leden.

Confiance a été faite au rapporteur pour la rédaction
du présent rapport

Le rapporteur;
Hassan BOUSETTA.

Le président,
Alain COURTOIS.

Vertrouwen wordt geschenken aan de rapporteur
voor het opstellen van dit verslag.

De rapporteur;
Hassan BOUSETTA.

De voorzitter;
Alain COURTOIS.